



MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

**BOTTLE BATTERY
SEULEMENT POUR
MOTEUR E-P3+ EVO**

 **polini** [®] motori
trasforma il meglio in massimo

MODE D'EMPLOI BOTTLE BATTERY POLINI 250WH

Polini Bottle Battery est une option qui fournit 250Wh d'autonomie supplémentaire.

Pour le bon logement de la Bottle Battery, la fixation avec l'un des systèmes d'origine Polini est obligatoire. On recommande de brancher la fiche à baïonnette et de veiller à ce que le câble de connexion n'interfère en aucune façon pendant le pédalage (câble d'origine Polini vendu séparément).

COMPATIBILITE DE LA BOTTLE BATTERY:

La bottle battery peut être utilisée EXCLUSIVEMENT avec les moteurs E-P3+/E-P3+ MX avec batterie de 500Wh EVO (vérifier l'étiquette sur le dos de votre batterie ou le type de prise de recharge)

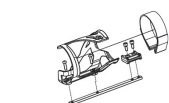
DONNEES TECHNIQUES :

- Capacité : 250 Wh
- Voltage : 36V-7Ah
- Température d'exercice : chargé: 0°+45°C / déchargée: -20°+60°C
- Température de stockage : 1 an: -20+25°C / 3 mois: -20+45°C
1 mois: -20+55°C
- Humidité de l'air: 45-70 %
- Poids : 1600 g
- Dimensions égales à une bouteille de 600 ml
- Temps de recharge : 2,5 heures
- Couleur gris mat
- Port USB connectable aux ordinateurs laptop, téléphones portables ou autres dispositifs utilisés comme power bank.
- Fixation sûre avec des systèmes conçus exprès par Polini Motori.

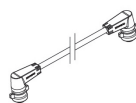


Bottle battery to be installed with 500Wh EVO battery ONLY
Bottle battery si installa solo con batteria 500Wh EVO

SUGGESTED FOR ASSEMBLY - CONSIGLIATI PER IL MONTAGGIO



Cod. 955.520.024



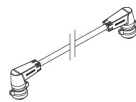
Cod. 955.830.038 L=200 mm

Only compatible with Polini original full integrated down-tube.

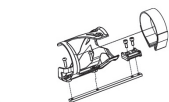
Compatibile solo con trafalati totalmente integrati originali Polini.



Cod. 955.520.023



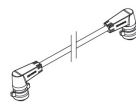
Cod. 955.830.039 L=700 mm



Cod. 955.520.024

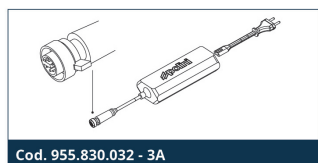


Cod. 955.520.023



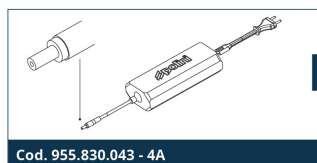
Cod. 955.830.038 L=200 mm

OPTIONALS - ACCESSORI



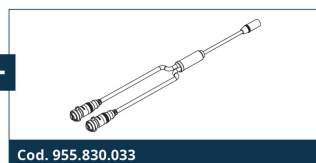
Cod. 955.830.032 - 3A

Charger 3A EVO - Caricabatterie 3A EVO



Cod. 955.830.043 - 4A

Charger 4A - Caricabatterie 4A



Cod. 955.830.033

Charging cable double connection
Cavo ricarica doppia connessione

UTILISATION CORRECTE DE LA BOTTLE BATTERY:

Pour une utilisation correcte, la Bottle Battery et la batterie de E-bike doivent être allumées et avoir une charge résiduelle suffisante. Le système gèrera en autonomie la consommation des batteries pour les décharger ensemble et obtenir le parcours, le plus long possible. Lorsque la batterie 500Wh d'origine s'allume, le système démarre également la Bottle Battery (si connectée) et l'affichage montre les deux états de charge en % en haut à droite de l'écran (sur la deuxième fenêtre, l'état de charge des deux sera affiché en pleine page).

⚠ ATTENTION! Si la Bottle Battery sera connectée à la **batterie principale complètement déchargée**, le système s'allumera normalement ma avec une limitation d'assistance du moteur au niveau 3.

Pour charger les deux batteries, on conseille l'utilisation du câble à double connexion réf. 955.830.033 avec le chargeur de 4A réf. 955.830.043, de façon à optimiser les temps de recharge.

ALLUMAGE DU SYSTEME E-P3+ AVEC BOTTLE BATTERY CONNECTEE

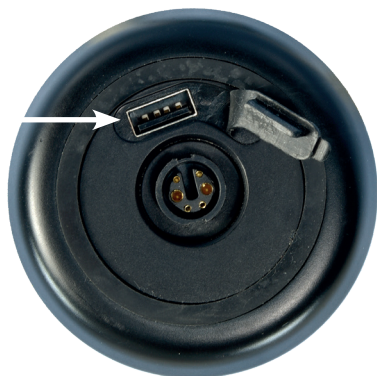
1. Allumer la batterie principale par le bouton on/off. Si la Bottle Battery est correctement connectée, elle s'allumera automatiquement après quelques instants.
2. Sélectionner le mode d'assistance préféré de 1 à 5 en utilisant les touches fléchées.
3. Le moteur démarrera lorsque les pédales commencent à tourner.
4. Modifier le mode d'assistance souhaité

ALLUMAGE DE LA BOTTLE BATTERY TOUTE SEULE

1. Pour allumer la Bottle Battery, appuyer sur le bouton situé en haut (photo 1) et attendre que les 3 DELs s'allument.
2. La Bottle Battery affichera l'état de charge par les DEL situées en haut.
3. La Bottle Battery peut également être utilisée pour alimenter différents appareils (ordinateurs portables, téléphones portables, enceintes audio, etc) en utilisant le port USB situé sur la face inférieure (photo 2).



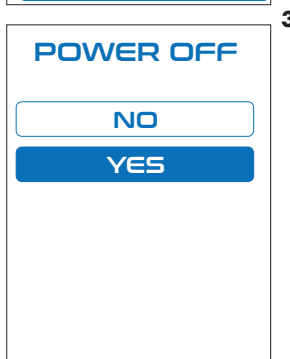
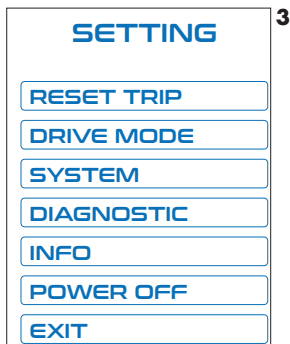
1



2

ARRET DU SYSTEME E-P3+ AVEC BOTTLE BATTERY CONNECTEE

Pour éteindre le système E-P3+ avec Bottle Battery connectée, il est recommandé d'accéder à la fonction "Éteindre" directement à partir de la page Réglage de l'affichage (photo 3); si on arrête le système en utilisant la batterie principale de 500Wh, la Bottle Battery ne s'éteindra pas et le système restera allumé avec la limitation de l'assistance moteur au niveau 3. Pour éteindre uniquement la Bottle Battery, appuyer longuement sur le bouton situé en haut (photo 1) jusqu'à ce que les DEL soient éteintes.



RECHARGE DE LA BATTERIE / BOTTLE BATTERY

La batterie / Bottle Battery est conçue et étudiée uniquement pour une utilisation avec le système Polini E-P3+. La charge peut être effectuée à tout moment, quel que soit le niveau de charge restant. Cependant, la batterie devra être complètement chargée aux occasions suivantes (dans ce cas, utiliser toujours le chargeur dédié pour la charge de la batterie/ Bottle Battery):

- Lors de l'achat, la batterie/Bottle Battery n'est pas complètement chargée. Avant de monter en selle, recharger complètement la batterie/Bottle Battery. Si la batterie / Bottle Battery se décharge complètement, elle doit être rechargée dès que possible. Si elle n'est pas rechargée, la batterie/Bottle Battery aura tendance à se détériorer prématurément.
- Si l'on envisage de ne pas utiliser le vélo pendant une longue période, le ranger avec environ 70% de capacité résiduelle de la batterie/Bottle Battery. De plus, éviter de décharger complètement la batterie/Bottle Battery en effectuant une charge de 2 heures tous les 3 mois.

QUAND ON CHARGE SEULEMENT LA BATTERIE

1. Eteindre la batterie
2. Brancher la fiche d'alimentation du chargeur de batterie dans la prise électrique.
3. Connecter la fiche de recharge dans la prise de charge de la batterie. Charger la batterie sur une surface plate et dans un endroit fermé.

⚠ **RECOMMANDATION** - Charger la batterie uniquement en respectant les consignes de sécurité.

⚠ **RECOMMANDATION** - Éviter en particulier la présence de poussière sur les connexions du chargeur et sur les contacts.

⚠ **RECOMMANDATION** - Toute interruption de l'opération de recharge n'entraînera pas de dommages à la batterie.

⚠ **RECOMMANDATION** - Après chaque recharge, se rappeler de fermer le cache en caoutchouc de la prise de courant sur la batterie.

INFORMATIONS SUR L'ECLAIRAGE DES DEL DU CHARGEUR

Chargeur connecté au réseau électrique et batterie en charge
- DEL Power ROUGE /DEL Charge ROUGE.



Chargeur connecté au réseau électrique et batterie chargée (charge terminée) - DEL Power ROUGE /DEL Charge VERTE.



Le temps de recharge d'une Bottle Battery complètement déchargée est de 2,5 heures environ.

INSTALLATION ET ENLEVEMENT DE LA BATTERIE

⚠ **RECOMMANDATION** - toujours éteindre la batterie avant de l'enlever ou de l'installer

INSTALLATION DE LA BOTTLE BATTERY

1. Insérer le câble de connexion à baïonnette dans la Bottle Battery en faisant attention au sens d'insertion
2. Loger la Bottle Battery dans le support approprié et la fixer avec la bande velcro
3. Connecter le câble à la batterie de 500Wh

ENLEVEMENT DE LA BOTTLE BATTERY

1. Débloquer le connecteur à baïonnette connecté à la batterie de 500Wh
2. Enlever la bande velcro de sureté du châssis.
3. Enlever la Bottle Battery de son support en veillant à ne pas la faire tomber au sol

NETTOYAGE DE LA BATTERIE / BOTTLE BATTERY

- Ne pas utiliser de diluants ou d'autres solvants pour nettoyer les produits. Ces substances pourraient endommager les surfaces.
- Pour nettoyer la batterie / Bottle Battery et les carters en plastique, utiliser un chiffon humide, bien essoré.
- Les batteries ne sont pas garanties contre l'usure ou la détérioration résultant d'une utilisation normale.
- La batterie / Bottle Battery est conçue pour être complètement étanche à l'eau et pour être utilisée sous la pluie quand elle est correctement installée sur le vélo.
- La batterie / Bottle Battery ne doit absolument pas entrer en contact avec de l'eau quand elle n'est pas installée, parce que dans ces conditions les contacts électriques ne sont pas protégés.
- Ne pas nettoyer la batterie / Bottle Battery avec des jets à haute pression. Si l'eau pénètre dans les composants, des dysfonctionnements pourraient se produire.
- Avant de nettoyer le E-bike, toujours enlever la batterie / Bottle Battery

⚠ **RECOMMANDATION IMPORTANTE:**

Afin de garantir la sécurité, lire attentivement ce manuel avant l'utilisation et suivre les indications pour un usage correct.

- S'adresser au point de vente ou à un revendeur de vélos pour

toutes informations sur l'installation et le réglage de produits non repris dans ce manuel.

- Ce produit ne doit pas être démonté ou modifié par un personnel non qualifié.
- Utiliser le produit conformément aux normes et aux réglementations locales

⚠ ATTENTION - L'emploi de batteries, de chargeurs ou d'autres accessoires d'après-vente NON Polini affecte le bon fonctionnement du système et peut causer des dommages, en plus ils annulent la garantie d'origine.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

⚠ DANGER - Comment manipuler la batterie / Bottle Battery

- Ne pas déformer, modifier ou démonter la batterie / Bottle Battery
- Ne pas souder directement sur la batterie. Le non-respect de ces consignes pourrait entraîner des fuites, surchauffes, explosions ou l'incendie de la batterie / Bottle Battery.
- Ne pas laisser la batterie / Bottle Battery à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs. Ne pas chauffer la batterie / Bottle Battery ou la jeter dans le feu. Le non-respect de ces consignes pourrait entraîner des explosions ou l'incendie de la batterie / Bottle Battery
- Ne pas exposer la batterie / Bottle Battery à de chocs violents et ne pas la lancer. Le non-respect de ces consignes pourrait entraîner des explosions ou des incendies.
- Ne pas immerger la batterie / Bottle Battery dans de l'eau douce ou salée, et éviter que les connecteurs soient mouillés. Le non-respect de ces consignes pourrait entraîner des surchauffes, explosions ou l'incendie de la batterie / Bottle Battery
- Pour charger la batterie / Bottle Battery, utiliser le chargeur Polini spécifique et respecter les conditions de charge indiquées. Le non-respect de ces consignes pourrait entraîner des surchauffes, explosions ou l'incendie de la batterie / Bottle Battery
- Si du liquide qui s'est écoulé de la batterie / Bottle Battery entre en contact avec les yeux, rincer immédiatement la partie atteinte avec de l'eau sans frotter les yeux et consulter un médecin. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des lésions oculaires.
- Ne pas recharger la batterie / Bottle Battery dans des endroits très humides ou en plein air. Cela pourrait provoquer des chocs électriques.
- Ne pas brancher ou débrancher la fiche de recharge quand elle est mouillée. Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer des chocs électriques. Si de l'eau s'écoule de la fiche, la sécher bien avant de la brancher.
- Si la batterie de 500 Wh n'est pas complètement chargée après 6 heures de charge et après 3 heures pour la Bottle Battery, débrancher la fiche de la prise pour interrompre la charge et se rendre chez le revendeur. Le non-respect de ces consignes pourrait entraîner des surchauffes, explosions ou l'incendie de la batterie / Bottle Battery.
- Si l'on constate des griffes ou d'autres dommages extérieurs, ne pas utiliser la batterie / Bottle Battery. Le non-respect de ces consignes pourrait entraîner des explosions, des surchauffes, ou d'autres problèmes.

- Les plages de températures de fonctionnement de la batterie / Bottle Battery sont fournies ci-dessous. Ne pas utiliser la batterie / Bottle Battery avec des températures non comprises dans les plages indiquées.

Si la batterie est utilisée ou conservée avec des températures non comprises dans les plages indiquées, des incendies, des lésions ou des problèmes de fonctionnement pourraient se produire.

1. Pendant l'utilisation : $-20\text{ }^{\circ}\text{C} / +60\text{ }^{\circ}\text{C}$
2. Pendant la charge : $0\text{ }^{\circ}\text{C} / +45\text{ }^{\circ}\text{C}$

Utiliser le produit en toute sécurité

Retirez toujours la batterie/Bottle Battery avant de câbler ou de connecter des composants au vélo. Sinon, un choc électrique peut se produire.

⚠ RECOMMANDATION - Pour assurer une conduite sûre respecter les instructions du manuel d'utilisation du vélo.

Utiliser le produit en toute sécurité

- Contrôler périodiquement le chargeur, en particulier le fil, la fiche et le boîtier afin de vérifier la présence éventuelle de tout dommage. Si le chargeur ou l'adaptateur sont endommagés, ne pas les utiliser jusqu'à leur réparation.
- Ce dispositif ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou avec un manque d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient formées à l'utilisation du dispositif par une personne responsable de leur sécurité ou de leur supervision pendant l'utilisation.
- Les enfants ne devront jamais jouer à proximité de ce produit.
- Pour l'installation et le réglage de ce produit, consulter un revendeur.
- Ne pas renverser le vélo en le posant sur le sol. L'affichage ou l'interrupteur de la boîte de vitesses pourraient être endommagés.
- Utiliser les produits avec soin, sans les exposer à des sollicitations trop violentes.

⚠ RECOMMANDATION - Ne pas nettoyer le moteur, l'affichage, la batterie et la Bottle Battery avec des jets d'eau à haute pression ou avec de jets de vapeur car cela peut causer des dommages ou des dysfonctionnements. Si cela devait se produire, s'adresser immédiatement à un revendeur autorisé. Ne pas utiliser des jets d'air à haute pression pour le séchage.

Comment manipuler la batterie

- Ne pas laisser la batterie / Bottle Battery dans des endroits exposés à la lumière directe du soleil, à l'intérieur d'un véhicule pendant une journée chaude ou dans d'autres lieux chauds. Cela pourrait provoquer des fuites.
- Si des liquides intérieurs entrent en contact avec la peau ou les vêtements, les rincer immédiatement avec de l'eau. Les liquides pourraient provoquer des lésions cutanées.
- Ranger la batterie/ Bottle Battery en un lieu sûr, hors de la portée des enfants et des animaux domestiques.
- En cas de dysfonctionnements ou d'autres problèmes, contacter le

revendeur.

- Ne jamais essayer de modifier le système car cela pourrait causer des dysfonctionnements.
- Quand la batterie/ Bottle Battery est retirée du vélo, celui fonctionne comme un vélo normal. Toutefois, si le feu arrière est connecté au moteur, il ne s'allumera pas.
- Si on charge la batterie/ Bottle Battery quand elle est montée sur le vélo, faire attention à ce qui suit :
 - Pendant la charge, s'assurer qu'il n'y ait pas d'eau sur la prise ou sur la fiche de recharge.
 - Avant de charger, vérifier que la batterie / Bottle Battery soit bien bloquée sur le support.
 - Ne pas enlever la batterie / Bottle Battery du support pendant la charge.
 - Ne pas utiliser la batterie / Bottle Battery avec le chargeur monté.
 - Quand elle n'est pas en charge, refermer toujours le cache de la prise de charge présente sur la batterie.
- Pour transporter un E-bike dans une voiture, retirer la batterie/ Bottle Battery du vélo et placer la batterie / Bottle Battery dans une position stable à l'intérieur de la voiture.
- Avant de connecter la batterie/ Bottle Battery, vérifier qu'il n'y ait pas d'eau ou de saleté accumulée sur le connecteur auquel la batterie sera connectée.
- Il est recommandé d'utiliser une batterie/ Bottle Battery Polini d'origine.
- Tenir hors de la portée des enfants.
- Avant de nettoyer le E-bike, toujours enlever la batterie/ Bottle Battery

⚠ DANGER - Pour recharger la batterie / Bottle Battery, utiliser le chargeur Polini spécifique et respecter les conditions de charge indiquées. Le non-respect de ces instructions pourrait provoquer des surchauffes, explosions ou l'incendie de la batterie.

⚠ RECOMMANDATION

- Quand on débranche la fiche d'alimentation du chargeur de la prise ou la fiche de recharge de la batterie, éviter de la tirer par le câble.
 - Quand on charge la batterie montée sur le vélo, faire attention à ne pas tomber sur le câble de charge et éviter que tout objet ne puisse y rester accroché. Cela pourrait provoquer des lésions ou la chute du vélo, avec l'endommagement de ses composants.
- Si le vélo est conservé inutilisé pendant une longue période, tout de suite après l'achat, avant de l'utiliser à nouveau il sera nécessaire de **recharger la batterie**.

INDICATION DE L'ÉTAT DE CHARGE DE LA BOTTLE BATTERY

Après avoir pressé la touche de mise en fonction, les trois DEL indiquent l'état de charge de la batterie. Chaque DEL correspond à une capacité d'environ 33%. Il est possible de vérifier l'état d'avancement de la charge par l'éclairage des DEL situées sur la batterie (indication de l'état de charge). Pendant la charge, les DEL de la batterie clignotent en séquence.



DEL	DEL Etat de charge
	0 - 33%
	33 - 66 %
	66 - 100 %

⚠ ATTENTION: Utiliser les systèmes de fixation Polini (réf.955.520.024 ou 955.520.023) pour loger la Bottle Battery. Ne jamais loger la batterie dans des porte-bouteilles non spécifiquement conçues.

PI811
04A23



Polini Motori S.p.A.

Viale Piave, 30 - 24022

Alzano Lombardo (BG) - Italy

Tel. +39 035 2275111

ebike@polini.com - www.poliniebike.com